

Give your family peace of mind,
 Speak with one of
 our experts about
 Prearrangement options.

Cass
 Funeral Homes

819-564-1750 | casshomes.ca



Frustration about Dawson College

Page 3

Curling in the Townships

Page 4

THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

\$1.00 + TAXES

PM#0040007682

WEDNESDAY, FEBRUARY 9, 2022

Plan announced to lift most measures by mid-March

By Gordon Lambie

Quebec Premier François Legault announced a plan on Tuesday afternoon to lift almost all of the restrictions currently in place due to the COVID-19 pandemic by the middle of next month. The plan begins this coming Saturday, with the removal of the legal limit on participants at private indoor gatherings, and continues through March 14, when all limitations except the mask mandate and vaccine passport system will be withdrawn.

“We need to learn to live with the virus, because Covid is here to stay,” Legault said, explaining that the government is taking the “calculated risk” of shifting from restrictions to recommendations and encouraging people to manage their own levels of comfort and care when it comes to COVID-19.

With regard to the change this coming Saturday, the Premier said that the recommendation is still to limit gatherings to ten people or three family bubbles, but that there will no longer be a formal restriction on the total number.

CONT'D ON PAGE 3

Contest for young farmers celebrates the cream of the crop



COURTESY OF EDEM AMEGBO

Edem Amegbo won \$2,500 as a top three finalist in the 2021 *Tournez-vous vers l'excellence!* competition. Amegbo left a career in industrial electronics to found *Au Jardin d'Edem* in East Farnham in 2015.

Geoff Agombar
 Local Journalism Initiative

The *Financière agricole du Québec* is now accepting submissions for this year's *Tournez-vous vers l'excellence* (Focus on excellence) competition.

The program celebrates the individual achievement of young agricultural entrepreneurs aged 18-39. Candidates are judged on their skill, creativity, and social or environmental engagement, and compete for a \$5,000 top prize, or one of two \$2,500 prizes. There is also a \$1,500 prize for achievement in

sustainable development and a \$1,500 prize for achievement in guidance or mentorship.

Applicants must have owned at least 20 per cent of their company for at least two years, and previously received part-time or full-time funding through

CONT'D ON PAGE 5

THE
RECORD

The Record's **E-Edition** allows you to read the full edition of the paper without leaving your home **24/7**.
 The best way to stay abreast of local news.

To subscribe, go to www.sherbrookerecord.com.
 Click on E-Edition and follow the simple instructions.
 And then start enjoy The Record for as little as **\$9.78 plus tx per month.**



View issues of The Record, Brome County News, Townships Outlet and our special sections with just a click of the mouse!

Already a print subscriber?
 Get the E-Edition free!
 Contact: 819-569-9528
billing@sherbrookerecord.com

The Record e-edition

There for you
24-hours-a-day
7-days-a-week.
Wherever you are.

Access the full edition of the Sherbrooke Record as well as special editions and 30 days of archives.

Renew or order a new 12-month print subscription and get a 12-month online subscription for free or purchase the online edition only for \$125.00

Record subscription rates
(includes Quebec taxes)

For print subscription rates,
please call 819-569-9528
or email us at
billing@sherbrookerecord.com

12 month web only: \$125.00
1 month web only: \$11.25

Web subscribers have access to the daily Record as well as archives and special editions.

Subscribing is as easy as 1,2,3:

1. Visit the Record website: www.sherbrookerecord.com
2. Click e-edition.
3. Complete the form and wait for an email activating your online subscription.

Weather



TODAY:
A MIX OF SUN
AND CLOUDS

HIGH 0
LOW -2



THURSDAY:
MIXED
PRECIPITATION

HIGH 5
LOW -2



FRIDAY:
SCATTERED
FLURRIES

HIGH 2
LOW 0



SATURDAY:
MIXED
PRECIPITATION

HIGH 5
LOW -15



SUNDAY:
CLOUDY WITH
SUNNY BREAKS

HIGH -12
LOW -21

HAND IN HAND

La Releve du Haut-Saint-François



La Releve du Haut Saint François is a family community organization that has been rooted in the Haut-Saint-François MRC for 30 years now. The organization first got started in Scotstown in the early 90s and it has since moved to Cookshire-Eaton, where its main office is now located. The organization is mandated to offer services across all 14 municipalities of the Haut-Saint-François MRC, which is no easy task. To make things easier the organization has ties to key municipalities within the region, such as Weedon, Scotstown, East Angus and Cookshire-Eaton.

La Releve du Haut-Saint-François' mission is to participate in improving the living environment of families in the Haut-Saint-François region by promoting the development of individuals who live in the area by offering opportunities to increase their involvement and their rootedness in the community. The Relève has

the families and the children of the region at its heart, and its activities and services are focused on their needs.

Due to the pandemic, many services have been modified in order to adhere to the sanitary measures currently in place.

In my Backpack

The In my Backpack project was created to help meet the needs of several families when it comes to the purchase of school supplies.

The Project is in its first edition, having been launched in 2021. For this first year, In my Backpack reached about thirty families with children at the elementary and high school level from all over the Haut-Saint-François territory.

This initial success is thanks to monetary sponsorships from various organizations, municipalities and businesses that we were able to offer

quality material to those families and thus encourage the motivation of many children to continue their studies.

The In my Backpack project is managed by Célia Gaudreau, who can be reached by phone at 819-875-5050 or by email at celia@la-releve.org. The project also has its own Facebook page at <https://www.facebook.com/dmonsacados>

Baby Bazaar

The organization's annual baby bazaar is making a return this spring. From 9 a.m. to 2 p.m. on Saturday, April 30, local families will be able to buy and sell items for babies, children and their parents at the East-Angus arena. Anyone looking to sell items needs to register in advance using an online form, and registration opens on February 28 at noon. Although sales and activities will take place outside if weather-permitting, any vendors or visitors who enter the arena will be required to present their vaccine passport, in accordance with provincial regulations.

Although the pandemic and its restrictions caused a bump in the road, the annual sale is meant to be an activity day for the whole family

Collective fridge

The organization also manages the 'Frigo-Partage' a free access public refrigerator where people can drop off food donations and/or pick up food as needed. The fridge is located at 54 Bibeau Street in Cookshire.

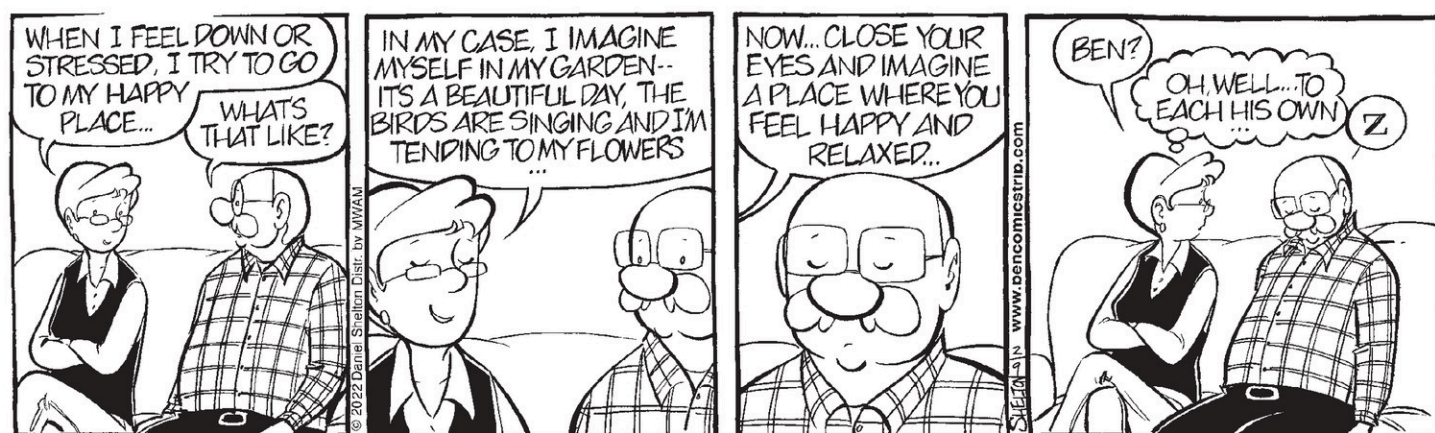
For more information on the work of La Releve du Haut-Saint-François, visit <https://www.la-releve.org/> or check out the Facebook page: <https://www.facebook.com/ReleveHsf>



GlobalExcel is proud to support local organizations that enrich our shared community.

Doing business around the world, proudly established in the Eastern Townships.

Ben by Daniel Shelton



Language activist denounces cancelled Dawson College expansion project

By Michael Boriero
Local Journalism Initiative

When news started to spread about the Quebec government's decision to walk back on a promise to invest \$100 million into an expansion project at Dawson College in Montreal, Giovanni Bisciglia was unsurprised, calling it another shot at the English-speaking community.

"They're targeting the English institutions and that has to stop. I understand protecting and preserving the French language, but you don't preserve an elephant by killing off all of the lions, and that's what they're basically out doing right now," he said in a phone interview.

The expansion project has been in the works for several years. Although it is the largest cegep in Quebec, Dawson suffers from a lack of space. Diane Gauvin, the cegep's director general, has stated that it needs an additional 11,200 square metres to accommodate all of its students.

However, Premier François Legault had different ideas, choosing to divert the massive investment into infrastructure projects for French institutions. Bisciglia, a social service technician and two-time Dawson graduate, said Legault has drawn a line in the sand.

"Now you're not allowing Dawson College to essentially have, not

expansion in the sense of getting more people, but just being on the mark, just having enough room to house, to teach the people that are applying, and you're saying no. How does that work," he asked.

Bisciglia, who works at a CLSC in Montreal, noted that he falls into the category of 'historic anglophone' — a term Legault has used in the past. And he has firsthand experience of the worker shortage that is currently crushing the province's health and social services network.

He wonders how this decision will encourage English-speaking community members to go out and enter the health network, when the government isn't even willing to make Dawson students feel more comfortable and accepted in their chosen learning environment.

Bisciglia has also been a vocal opponent of Bill 96, Quebec's proposed law to strengthen the French language in the province. He created a Facebook group, Our Bilingual Quebec/Canada: No to bill 96 & C-32, which has gained over 2,000 followers since its inception last summer.

"It's beginning the shift [...] where they want to keep the Francophone students in Francophone institutions and Anglophones in English institutions. We're creating a segregation, a linguistic segregation of Quebec in the education system," Bisciglia said.

He sees an inextricable link between renouncing the \$100 million investment and Quebec's ongoing pursuit of Bill 96. It's driving a wedge between English-speakers and French-speakers, he explained. He believes that the Dawson decision is a foreshadowing of what's to come.

Bisciglia told The Record that he believes Legault is out chasing votes right now. If he's seen as being sympathetic towards the English-speaking community, Legault might lose crucial votes from nationalist and separatist groups, he speculated. He wants to see people fight back.

"I think the only thing that we can do right now is make sure the government is very well aware of the fact that what they're doing is just ethically and morally wrong, and we're not simply going to allow people to step all over us like a carpet," said Bisciglia.

While this decision has a direct impact on Montrealers, it also affects the rest of Quebec, as it sets a dangerous precedent, he noted. If the government was able to backtrack on \$100 million investment, what's to stop them from doing it again, Bisciglia questioned.

Legault has made it clear that he would rather divide Quebecers based on their language, he continued, adding that if people want to instead see unity, now is the time act, and take proactive measures to defend and



COURTESY GIOVANNI BISCIGLIA

protect language minority rights in the province.

He encourages everyone who opposes the bill to reach out to their local MNA and MP, attend protests and rallies, join Facebook groups, and spread the word about the impact Bill 96 can have on the English-speaking community. Bisciglia has already planned a rally for late February.

"We have to make sure we protest that if there's something salvageable, well, there can never be something salvageable if you just let things like this pass and happen without having any legal consequences or the population standing up," said Bisciglia.

Lifting measures

CONT'D FROM PAGE 1

Restaurants will also be allowed to seat up to ten people or members of three family bubbles at a table.

On Feb. 14, in addition to the changes already announced last week, sports groups and organizations will be able to hold games again, and outdoor events will be able to host up to 5,000 people.

The following week, on Feb. 21, stores will be allowed to reopen at full capacity. Performance venues will see their capacities capped at a true 50 per cent, regardless of their size, and places of worship will see their capacity limits change to 50 per cent up to 500 people.

On Feb. 28 sports tournaments will be allowed to resume and work from home will be shifted to a recommendation, rather than a requirement. Places of Worship and Performance venues will also see their capacity limits lifted except in the case of the Bell Centre and the Centre Videotron in Quebec City, and bars and casinos will be able to open at half capacity without any dancing or karaoke.

Finally, on March 14, dance and

karaoke will be permitted again and bars and casinos will be able to open at full capacity, as will the Bell Centre and the Centre Videotron.

Asked about the mask mandates and vaccination passport system, Interim Provincial Public Health Director Dr. Luc Boileau said that the two remain very effective tools in helping to control the spread of the virus.

"We do not have a plan to eliminate these measures," he said.

Health Minister Christian Dubé indicated an openness to re-evaluating the measures in the future but emphasized that they will remain in place until further notice.

With measures having come and gone in the past, there was some question as to whether Tuesday's schedule might end up scrapped with the arrival of a new variant or a rise in hospitalization. Legault, however, described the plans as "pretty solid," with dates that might move around a bit, but no significant changes expected.

As of Tuesday's update, there were 2,380 people in hospital across the province with COVID-19, a decrease of

45 compared to Monday. 178 of those people were in intensive care, the same number as the previous day.

The province also recorded another 56 deaths linked to the virus, for a total of 13,551 since the start of the pandemic.

There were 128 people hospitalized in the Eastern Townships with COVID-19 on Tuesday, 12 of whom were in intensive care. The total number of Covid-related deaths recorded to date climbed to 513, six more than were reported on Monday.

THE
RECORD

Important Notice

The Record office will be closed to the public until further notice. Anyone wishing to renew a subscription or submit something for publication can either mail or email us.

News: newsroom@sherbrookerecord.com - 819-569-6345

Advertising: classad@sherbrookerecord.com - 819-569-9525

Subscriptions: billing@sherbrookerecord.com - 819-569-9528

Mailing address: The Record, 6 rue Mallory, Sherbrooke, QC, J1M 2E2

This measure is in place to minimize contacts and protect our employees who are providing an essential service.

Thank you for your understanding.

Curling in the Townships

By Johnathan Houle
Special to The Record

The sport of curling has an extensive history in the Townships, with references of the sport existing within the very first edition of the Sherbrooke Record.

The Record spoke with Allan Rowell, a member of Lennoxville Curling Club who is also well versed in local curling history, to elaborate on the history of the sport in the Townships.

The first curling rink that made its way into the Townships was the Sherbrooke Curling Club, the third curling club to be founded in the province. Established in 1880 by a group of passionate residents, the club originally held its games in an old drill shed on the corner of Montreal Street and Winter Street. The curling club later moved in 1909 to a property on what is now Abenaki Street, undergoing various renovations and rebuilds over the years.

"The only other club that was in the Townships during the early days was Granby, and they started up in 1905," Rowell explained. The clubs became the sport's foothold in the area and as interest grew, more clubs were established, including the Thetford Mines Curling Club in 1921, the Lennoxville Curling Club in 1923, Drummondville's Club Sportif Celanese in 1935 and Magog Curling Club in 1937.

With the end of the Second World War and soldiers returning home, the popularity of the sport grew exponentially, as people turned to curling as both a social and sportive gathering. For those who played, the sport was both a social group as well as an established society. "Curling was and still is a social club," Rowell said, "many prominent members of

the community played curling back then and the upper class would gather to talk amongst themselves and to discuss business deals and gossip."

When its popularity was at its highest, club memberships were hard to earn and people who wished to join had to pass through several phases to become a member. Rowell elaborated on how restrictive the application process was. "It was a big deal to be a part of the curling community back then. In 1923, to join the Sherbrooke Curling Club, you had to be nominated, vetted and pass before the board in order to become a member." Eventually, curling became popular enough that many new clubs were established in the 1940s and 1950s to compensate for the increasing player count in towns including Bedford, Beebe, Danville, Victoriaville and North Hatley, Sutton, Windsor. At one point, Asbestos (now Val-des-Sources) also had a popular curling club.

According to Rowell, a contributing factor to the growing popularity of the sport was that before the 1940s, everything was played on natural ice. The introduction of artificially maintained ice surfaces around 1946-47 gave curling a boost.

These days curling clubs continue to host tournaments (bonspiels) which remain popular among local players. However, as time passes, membership is decreasing as awareness and interest in the sport, especially among younger generations, has dwindled.

According to Rowell, with so many other sports and gaming options, curling isn't always the first sport to come to mind. He added that curling clubs don't necessarily market the game to the population as much as they could. "In our club and other clubs in the area, we're not proactive in trying to get out there and advertise



COURTESY OF ALLAN ROWELL

This picture was taken by Gerry Lemay at the Windsor Curling Club in 1954. Gerry was The Daily Record photographer of the time. In a way, the photo represents three clubs of the Eastern Townships of that era - Windsor, Lennoxville and Magog. Seen here are the teams that played for the consolation round of the "Harold Crabtree" Trophy, staged by the Canada Paper Curling Club (Windsor Curling Club). Left to right back: Magog Curling Club - E. Pilkington (skip), L. Styan, C. Jackson and E. Jackson. Left to right front: Lennoxville Curling Club - W.S. Richardson (skip), Andy Wootton, Larry Varney and Duncan Bruce.

that curling is here," he explained. "Our member composition is slowly aging so we would like more of the younger generation to get into the sport."

That said, curling is one of the few sports one can play and enjoy throughout their life, and Rowell says

it's never too early or too late to give it a try.

"The game has many components. Strategy, physical activity, and group work. It has it all," Rowell commented, encouraging more Townshippers to grab a broom and hit the ice. "It's a sport you can play all your life."

He asked, I delivered



DISHPAN HANDS

SHEILA QUINN

How long had he been on the job when it happened?

Most of that school year? My brother Chad was a delivery boy for The Record in 1987 - he had the first real job of the three of us, which for those of you who know the Quinn kids, know that isn't really a surprise. We all had our here-and-there jobs, at that time I was two years into the babysitting game, with many a gig under my belt, but it would be another

two before I was on the formal payroll at Richmond's Korvette franchise.

He was very good at saving his money. We ended up with a Nintendo in the house (read: in his room) and a rather nice stereo as well - he set goals and saved for them. Our younger brother and I benefited.

What I remember is that it was summer. Our cousin Andy was visiting from Brampton, and that made summer completely official, as his presence rounded out our lives and made summer feel more real.

Andy was with Chad, accompanying him on his delivery route, up on College Street, when a false move off of the crumbling sidewalk rolled his foot....and broke it. They finished the deliveries, but upon arrival at home it was clear that a hospital visit was in the cards. I can still see Chad's skinny arm around Andy's neck, the year difference at that time meaning that Andy was still the taller of the two. Andy walked him to the vehicle Chad not putting pressure on that foot any more. He came back with that strange

thing that for some reason kids covet (until they have one). A cast.

Clearly, he wouldn't be delivering the paper for most of that summer.

So, I did.

It was an interesting negotiation, particularly at the beginning - the heavy red bag and the tilt of the bike, the sweaty warm days and the newsprint all over as a result. There were the routines with certain stops - papers that were virtually buried in one receptacle under another, with a log on top for good measure, and a rock on top of the whole shooting match, there were the unusual things that delivery folks are privy to, like the taxidermied Chihuahua in the living room on collection day.

Mostly it was basic kindness though, a sweaty kid who pretty much wanted to get home - although on occasion there was loneliness to contend with. We had learned from a young age how to make polite, intended conversation. I am sure that summer I blew through the money that I made doing Chad's paper route, as his heavy, old-school plaster cast disintegrated at least

once (in our friend Bobby's pool, so much for that garbage bag taped around it).

I am assuming it healed as it was supposed to eventually. He kept up the route for a while longer and then moved on, as so many young folks did, a rite of passage - if you didn't deliver The Record at some point, you knew someone who did.

All of us, once newsprint stained youth, are a small part of the history of our province thanks to that contribution, and in particular, the strange and interesting history of English Quebec. We didn't think of the news as we delivered it, at a time when the sources of it were far fewer than today. We looked around us (not a bicycle helmet in sight), jumped over curbs and leaning into hills, we wove patterns around the Townships on weekdays. We delivered the news.

Here's to all of the paper delivery folk of the Townships, of all ages and stages, and the happiest of birthdays to The Record, for giving us a home within its pages.

Agriculture contest

CONT'D FROM PAGE 1

the Financière Agricole du Québec. The program is open to company founders as well as those joined an existing company.

New this year, all eligible applicants will receive a \$150 gift certificate applicable to goods or training from the Agriculture and Agri-Food Reference Centre of Quebec (CRAAQ, craaq.qc.ca).

Edem Amegbo was among last year's winners, celebrating seven years of achievement as he built Au Jardin d'Edem in East Farnham from the ground up.

Amegbo started his career in industrial electronics. Ten years in a factory lab inspecting video game components allowed him to purchase a house in Granby. Starting his own garden, he reconnected with childhood memories of working his dad's garden full of tomatoes, peppers, okra, and fruit trees on the outskirts of Lomé, Togo.

"I think it's a passion I had when I was young and I didn't realize it," Amegbo recalls. "We always had a garden in our house. My father was a biologist, so he loved plants. We lived in the city, but his dream at the end of his career was to go to the country and have a big garden. He talked about it a lot." Helping in his dad's garden also felt like a chore, so Amegbo laughs to think what his youthful self might think to see him now. "When I bought my house in 2007, I rediscovered that joy. It brought back a lot of memories, and I discovered this is what I wanted to do for the rest of my life."

Amegbo enjoyed his work inspecting electronics at the factory, but had begun to yearn for something more fulfilling. "It's a field I loved, but I wanted to be outside. Working in the soil, I could go from A to Z. Starting from seed to the final product that I give to a customer who eats it. It made sense to see the customer, to meet who my work is for."

Getting started

Amegbo began with a list of local organic farming families from Equiterre. It was inspiring to connect with so many farmers who loved their jobs. Amegbo started by spending summer vacations from the factory job on André Samson's family farm. "I spent two marvelous summers there, and it inspired me a lot." The Samsons have remained an essential resource as Amegbo pursued his dreams. "They have been mentors to me, especially in the beginning. They supported me a lot in the early years. Even now, we talk at the end of every season." "They are still my idols, people I want to emulate. They have so much experience and are generous in sharing it. Without family in the industry, it helped so much in the beginning. It allowed me to know what to invest in, how to use grant support, what tools to buy first, how to get started."

Looking for land, Amegbo found that everything was way too expensive. But a local pilot program to help aspiring farmers rent agricultural land helped

him find the plot he works to this day. "At the time it was being incubated in Brome-Missisquoi but it worked so well, it was expanded throughout Quebec. Back then it was called Banque de terre, then they changed the name to Arterre."

Arterre.ca describes the program as a networking service coordinated by the CRAAQ, aimed at connecting the next generation of farmers to landowners with no identified successors.

In 2014, Amegbo managed to sow some green fertilizer cover crops and got next year's garlic and strawberries in the ground. He secured a loan from the Financier agricole du Québec to purchase an irrigation pump and build his first greenhouse tunnel. Au Jardin d'Edem was founded in 2015.

A crop like no other

Today, Amegbo cultivates 30 varieties of vegetables from cabbages and greens to tomatoes, peppers, fruits and root vegetables. Uniquely, he offers six varieties of African vegetables, including gboma (African spinach), okra, and brede mafaine, a flowering herb used as a flavouring, green or medicinally.

He takes special pride in developing methods to cultivate African crops effectively and profitably during Quebec's growing season. The lessons learned on the Samson farm laid a foundation for how to manage a broad variety of organic vegetables for a market garden, but Amegbo's desire to cultivate these plants as effectively as in hotter climates has been a particular passion. It involves trial and error, of course, testing the effect of planting later or only under the warmth and protection of the tunnels. But he is very pleased to get 7-8 harvests out of his African spinach plants now, up from only 2-3 in his first season.

"For sure, it differentiates my business. But beyond that I think it is important to bring some diversity to the agricultural landscape of Quebec," Amegbo says. "Before I got into this business, I couldn't find African spinach anywhere, even though I knew it could be grown in Quebec. So, when I see people come from Quebec City and Ottawa to buy it, I feel proud. I'm happy. When you see their eyes, they are happy to find these vegetables fresh and grown close to home." "Of course, I am very proud to make these vegetables known in Quebec, including for my organic basket clients. But I am also happy to be able to please my compatriots who are searching for these products," Amegbo laughs brightly.

Clients from all across the African continent come to Amegbo asking if he has heard of such and such a plant from their country. He enjoys the challenge of sourcing seeds and experimenting to grow them successfully here. One woman asked if he knew of brede mafaine, which she needed to flavour recipes from back home in Madagascar. She could never find it fresh here, only frozen and shipped. Amegbo discovered a surprising plant he would never have known otherwise. One of its English nicknames is the toothache plant. He



was astounded to chew a leaf and his mouth went numb, like at the dentist. The woman came back with all her friends to buy the fresh product. One taught Amegbo that the plant's name in her language translated as "the plant that heats and freezes."

Connecting with consumers

His relationships with customers remain a key motivator for Amegbo. "I have about a hundred organic basket clients, and I'd have to say they're why I'm still here. Sure, maybe you find the right formula to make a bit more money, but that direct contact with the people you serve is a true privilege." "There are days when you go out to the field and it's raining, the weather is bad, the day is going terribly. But then, when you arrive at your delivery and the client says, 'Thank you,' it gives meaning to your day that was crappy."

Just as his vegetables grow and ripen each season, so do the families he has fed through his labours. This is obviously Amegbo's deepest satisfaction. "I have clients who had two-year-olds the first time they came, and now their kids are 7 or 8 years old. At the beginning of each season, they bring me a photo or card from school to wish me a good season. It's like you've become a part of the family."

The process of applying for last year's competition was positive for Amegbo. For several years, as he struggled to survive the challenges and perils of starting a business, he would see the announcement come and feel he had not yet achieved a level of success comparable to past winners.

But as he continued to stabilize and expand, including a second loan from the Financière agricole du Québec in 2019 to build more tunnels and acquire a new refrigerator, he felt like maybe 2021 was his year. When he learned he had made the list of finalists, he allowed himself to start dreaming of victory. To be chosen among the two runners up was a great confirmation, as were the flood of congratulations from clients when they heard the news.

He was surprised how the process of just submitting an application afforded an occasion to consider how



COURTESY OF EDEM AMEGBO

far he had come and what challenges to tackle next. A friend helped with the writing and her probing questions took Amegbo out of the day-to-day long enough to take stock.

"It was very difficult to start everything from zero, with no family in the industry. Finding land. Starting with no experience. It was really hard. As the years pass, it's still challenging but it's very different. I could very easily have given up at the beginning, but to have toughed it out, to have weathered the storm... You get stronger," Amegbo remembers. "Agriculture is no different than other industries. Errors hurt. It hurts your pocket. It hurts your harvest. But you learn and you don't make those mistakes again."

"Deep down, I started with dreams seven years ago and, as we wrote, I realized that I've stuck to my dreams. Maybe I haven't achieved everything yet, but I'm on the right track. I haven't given up. It allowed me to see that my plan from the beginning still holds true. So much has been accomplished, and in the right direction."

Application forms for the 2022 Tournez-vous vers l'excellence competition are available online at www.fadq.qc.ca/a-propos-de-nous/concours-tournez-vous-vers-lexcellence

Submissions are accepted until April 28, 2022.

EDITORIAL

Animals aren't constrained by human notions of private land or the geopolitical lines we draw to separate ourselves from each other.

Wildlife corridors: from divide and conquer to connect and restore

By David Suzuki

Robert Frost began his poem "Mending Wall" with the line, "Something there is that doesn't love a wall."

He could have been speaking for wildlife. Walls and fences fragment their habitat, limit travel for food and mating, block migration routes and cause death. (As do roads.) A 2011 study found "the fence along the U.S.-Mexico border blocks 16 key species from about 75 percent of their habitat." Research in Utah and Colorado showed, "every year one ungulate is tangled for every 2.5 miles of fence."

Fences and walls can also decrease genetic diversity, as wildlife inbreed when they're no longer able to safely travel to find mates outside of their gene pools. According to the Economist, "Millions of kilometres of fences wrap the world, outstripping the collective length of its roads by something like a factor of ten." Although wildlife-friendly fences can be constructed, they're not the norm.

Animals aren't constrained by human notions of private land or the geopolitical lines we draw to separate ourselves from each other. According to the environmental journal *Yale 360*, "one Eurasian brown bear, dubbed Ivo, was tracked by satellite collar as he roamed for 21 months from Slovakia, to Hungary, to Poland, to Ukraine, crossing international borders 63 times."

While fences, walls and roads are devastating for individual creatures and whole populations, antidotes are available: bridges, tunnels and corridors. Habitat loss and fragmentation are the primary drivers of species' decline. Reconnecting fragmented pieces of land is critical to wildlife survival and recovery. Connectivity must be maintained or restored between borders, too, as fences to separate people have broader ecological impacts.

As we journey through the UN-declared "decade on restoration," connectivity initiatives are growing

worldwide, sometimes in surprising places. In the U.S. and Canada, the Y2Y project aims to restore ecological connectivity from Yellowstone to Yukon. Corridors under that umbrella don't comprise just undisturbed lands; they include private lands where landowners agree to let animals move through in peace.

In Africa, numerous multi-jurisdictional wildlife conservation areas have been established under the banner of "Peace Parks." In India, some communities were established in elephant travel corridors, which led to human-elephant conflict. Now, they've voluntarily agreed to relocate to create the Thirunelli-Kudrakote corridor, which will connect elephant habitat between two conservation areas and service the world's largest Asian elephant population.

Some critics argue corridors often provide quick fixes alongside status quo habitat degradation. Ecologist Dan Simberloff says, "the corridor bandwagon ... perpetuates the notion that we can somehow have conservation on the cheap by providing a technological solution to the problem of habitat destruction and fragmentation. It's seductive, but unlikely to work in many cases. Unfortunately to conserve biodiversity we have to conserve habitat."

Success stories abound, though. According to *Canadian Geographic*, "Though many biologists and citizens were skeptical of the wildlife bridges when they were first built, the six overpasses and 38 underpasses that criss-cross the Trans-Canada are today considered a worldwide conservation success story, reducing wildlife collisions by 80 per cent and buoying Banff biologists to rock-star status in the realm of transportation ecology."

In Wyoming, a 240-kilometre corridor, called Red Desert to Hoback, was created for mule deer migration. It spans many types of land, including privately held. The state worked with landowners to adapt and remove fences and built a number of wildlife crossings over roads.



Florida legislation commits that state to spend up to \$400 million to buy land to increase connectivity pathways for the endangered panther. According to the *New Yorker*, "As envisioned, the corridor could ultimately encompass eighteen million acres, about half of Florida's total area. Roughly ten million acres are currently conserved in one form or another." The project includes successful collaboration with numerous cattle ranchers who once opposed conservation initiatives.

Connectivity can advance opportunities to address social justice restoration, too, if the role of Indigenous leadership is recognized. In fact, the

U.S. Wildlife Corridors Conservation Act, passed this summer, includes a Tribal Wildlife Corridors Act to support Indigenous tribes in nominating, restoring and managing corridors on tribal lands.

Ultimately, participation in connectivity projects has the potential to connect far more than patches of land and restore the life processes of wildlife. It can also connect us to the animals we work to recover, and to each other.

David Suzuki is a scientist, broadcaster, author and co-founder of the David Suzuki Foundation. Written with contributions from David Suzuki Foundation Boreal Project Manager Rachel Plotkin.

Letters

Ayer's Cliff Community Christmas Basket Report 2021

On behalf of the Ayer's Cliff Community Christmas Basket committee, I would like to thank everyone involved the 2021 Christmas basket campaign.

For the second year, due to Covid rules, the Grade 6 class from Ayer's Cliff Elementary school was unable to help us pack the boxes. We miss interacting with the students, but hopefully this tradition will continue next year.

Thank you to the customers of Les Marche Patry et Fils in Ayer's Cliff and Guy and Daniele Patry, with your generous donations, 3 pallets of non-perishable goods were bought and donated to the Christmas basket campaign. Thank you also to Paul and Roseanne Viens, who kindly donate pork roasts and ground pork for all of the families. Monetary donations and non-perishable items were received from the Canadian Federation of University Women, the St Georges Anglican Church, the Ayer's Cliff Elementary School, the congregation of Beulah United Church, the Town of Ayer's Cliff, and so many individuals. Thank you all!! Many of those who received Christmas baskets were extremely grateful and some were moved to tears at the generosity of our community.

In April 2022, the Ayer's Cliff Community Christmas basket committee will be filling Easter food baskets for families and individuals with food scarcity issues in our community.

SUE YOUNG
AYER'S CLIFF QUEBEC

The Record welcomes your letters to the editor. Please limit your letters to 300 words. We reserve the right to edit for length, clarity, legality and taste. Please ensure there is a phone number or email where you can be reached, to confirm authorship and current town/city of residence. Names will not be withheld but the address and phone number of the writer are not published, except by request. Please email your letters to newsroom@sherbrookerecord.com. Preference is given to writers from the Eastern Townships.

THE RECORD

6 Mallory, Sherbrooke, Quebec J1M 2E2

Fax: 819-821-3179

E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com

WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER (819) 569-9511
MATTHEW McCULLY MANAGING EDITOR (819) 569-6345
GORDON LAMBIE ASSOCIATE EDITOR (819) 569-6345
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN (819) 569-4856
JESSE BRYANT ADVERTISING MANAGER (450) 242-1188

DEPARTMENTS
ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

PRINT SUBSCRIPTIONS

For print subscription rates, please call 819-569-9528 or email us at billing@sherbrookerecord.com

ON-LINE SUBSCRIPTIONS

QUEBEC:	1 YEAR	108.72	5.44	10.85	\$125.00
	1 MONTH	9.78	0.49	0.98	\$11.25

Rates for out of Quebec and for other services available on request.

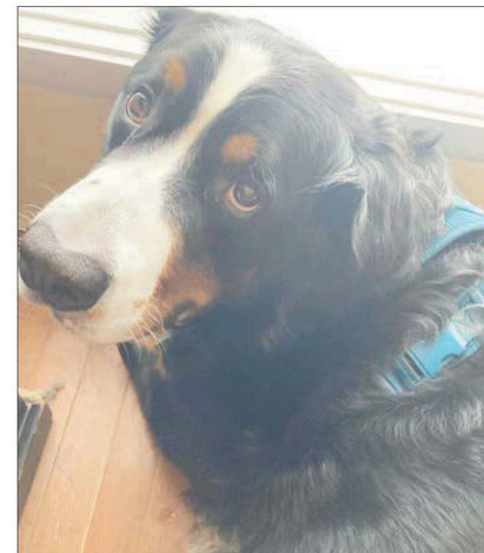
The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership. PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 6 Mallory Street, Sherbrooke, QC J1M 2E2

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

Happy anniversary to us-sort of



To celebrate the 125th anniversary of The Record, Publisher Sharon McCully baked a cake and planned to bring it to the office for a small, socially distanced celebration among staff. Unfortunately, Watson, the family dog, had other plans for the cake. So no party, and Sharon spent the rest of the afternoon keeping an eye on the big lug to make sure the chocolate, which is unsafe for dogs, didn't cause any major health issues. It's clear from the picture, taken moments after the snack, that Watson just felt terrible about the whole thing.

Established 1897. SHERBROOKE, QUE., THURSDAY, FEBRUARY 9, 1911. ONE CENT

RECIPROcity RESOLUTIONS. PREMIER May Not Speak to Them In House This Afternoon. CONSERVATIVES ARE ANXIOUS THAT LEADER BORDEN SHOULD STATE HIS POSITION. Toronto, Feb. 9.—(Special)—The Mail and Empire Ottawa special says: "That although the Premier will be entitled to a resolution afternoo..."

TRAINMEN ARE HELD. Coroner's Jury Connects Net. WARRANTS WI ARREST OF CON. Brantford, Ont is unanimous th Meucham and..."

PRINCIPAL'S REPORT. TWO BURGLARY CHARGES HEARD. NARROW ESCAPE AT THEFORD MINGO. DAILY NEWS SPECIALS FROM ALL OF THE EASTERN TOWNSHIPS

THE RECORD
THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

Sherbrooke Daily Record

125 YEARS
1897 - 2022

Sherbrooke Daily Record

THE SHERBROOKE RECORD

THE SHERBROOKE RECORD

Sherbrooke Daily Record.

TELEGRAPHIC DISPATCHES SUMMARIZING CANADIAN AND WORLD NEWS

BROTHER OF HON. MR. DEVLIN DEAD. Ottawa, Feb. 9.—Fred J. Devlin, formerly of Montreal, and a brother of Hon. Charles H. Devlin, Quebec...

LORD BERESFORD TO RETIRE. London, Feb. 9.—The retirement of Lord Charles Beresford from the navy takes place on Friday. Lord Beresford opened the Toronto exhibition...

COCKROACHES IN THE PORRIDGE. Montreal, Feb. 9.—Milk thoroughly watered, meat unfit to eat, cockroaches in the porridge, toast, of...

ROBBERY AT EAST CLIFTON. Mr. George Reid, of East Clifton, then laid another complaint against the accused, charging him with breaking into his granary and stealing two barrels of buckwheat, and 29 bushels of oats. Mr. George Reid, the complainant, brought home half a hen, which he knew was stolen, and which was used in the house. After hearing the evidence the accused was committed for trial.

REVISE BEDFORD FAIR PRIZE LIST. THREE DAYS FAIR WILL BE HELD FROM AUGUST 29 TO...

THE LATE F. A. FISK, WATERVILLE. Waterville, Feb. 8.—(Special)—The funeral of the late Mr. Frederick A. Fisk took place last Friday afternoon and notwithstanding the inclement weather and heavy roads, was largely attended by his friends and neigh...

the afternoon being "Aviation," was of exceeding interest throughout. Both Mrs. A. K. Bishop's paper on "Aviation," which was read by Mrs. J. K. Bennett, and Miss Linda Harding's on "Aviation Events" during the "East Year," which supplemented it, were brim full of interesting facts charmingly expressed. Two exquisite piano selections, Schuman's "Aspiration" and one of Grieg's waltzes were given by Miss Ruth Stevenson. Mrs. O. F. Caswell also gave two...

Death

Death

Myrna Elaine FRASER



It is with profound sorrow that we announce the passing of Myrna Elaine Fraser, née Savage, following a lengthy battle with Alzheimer's. In her 85th year, she leaves behind her devoted husband of 64 years, Charles Fraser, of Prescott.

Myrna was also the beloved mother of Joel Fraser (Sally Dawe) of Amherstview, who predeceased her December 10, 2021; Greg Fraser (Sue) of Kingston; Lori Fraser (John Lamere) of Chesterville; and Kerri Fraser of Ottawa. Cherished sister of Brenda Harrison (Bob) of Brockville. Loving grandmother of Jennifer Fraser (Bill Thompson) of Milford; Ashley Fraser (Allan Evans) of Kingston; Sheena Lamere (Marty Le Gallez) of Chesterville; Shelby Fraser of Kingston; Chelsea Lamere of Morrisburg; Kyle Fraser (Madison Holmes-Lauzon) of Kingston; and Jared Lamere (Siobhan Lenzi) of Cornwall. Dear aunt of Cathy Harrison Dymond of Brockville; Chris Harrison (Dawn) of Ottawa; and Kevin Harrison of Brockville. Also survived by eight beautiful great-grandchildren.

Arrangements have been entrusted to Barclay's Funeral Home. Due to current Covid restrictions, there will be no service held at the present time. In lieu of flowers, the family will gratefully acknowledge donations to the Lanark Leeds and Grenville Alzheimer's society.

Messages of condolence may be sent online to www.barclayfuneralhome.com. The family would also like to extend their appreciation to the staff of St. Lawrence Lodge in Brockville who provided care to both Myrna and Charles during her 6 years as a resident.

Barclay Funeral Home
137 Pearl Street East
Brockville, Ontario, K6V 1R2

Tel: (613) 342-2792
Fax: (613) 342-1548
www.barclayfuneralhome.com

Datebook

WEDNESDAY, FEBRUARY 9, 2022

Today is the 40th day of 2022 and the 51st day of winter.

TODAY'S HISTORY: In 1825, the U.S. House of Representatives elected John Quincy Adams as president, a decision that became necessary after no candidate took a majority of the electoral votes in the election of 1824.

In 1861, Jefferson Davis was elected president of the Confederate States of America.

In 1950, during a speech in West Virginia, Sen. Joseph McCarthy of Wisconsin claimed to have a list of more than 200 "known communists" serving in the State Department.

In 1964, the Beatles made their first appearance on "The Ed Sullivan Show."

TODAY'S BIRTHDAYS: William Henry Harrison (1773-1841), ninth U.S. president; Ronald Colman (1891-1958), actor; Carmen Miranda (1909-1955), dancer/singer/actress; Brendan Behan (1923-1964), playwright; Roger Mudd (1928-2021), TV journalist; Carole King (1942-),

singer-songwriter; Joe Pesci (1943-), actor; Alice Walker (1944-), author; Mia Farrow (1945-), actress; Charlie Day (1976-), actor; Tom Hiddleston (1981-), actor; Michael B. Jordan (1987-), actor.

TODAY'S FACT: The game of volleyball (then called Mintonette) was created in Holyoke, Massachusetts, on this day in 1895.

TODAY'S SPORTS: In 1971, pitcher Leroy "Satchel" Paige became the first Negro League veteran to be nominated for the Baseball Hall of Fame.

TODAY'S QUOTE: "I only drink on two occasions: when I'm thirsty and when I'm not." - Brendan Behan

TODAY'S NUMBER: 73 million - viewers estimated to have tuned in to see the Beatles' first appearance on "The Ed Sullivan Show."

TODAY'S MOON: Between first quarter moon (Feb. 8) and full moon (Feb. 16).

Dry air a common cause of nosebleeds, especially in children



ASK THE DOCTORS

By Eve Glazier, M.D., and Elizabeth Ko, M.D.

is having one and for the parent who is helping to deal with it. They begin suddenly, often without an obvious cause, and involve what seems like a lot of blood.

The medical term for a nosebleed is epistaxis. It occurs when one of the many blood vessels that supply oxygen and nutrients to the mucous membranes that line the nose and the nasal cavity becomes damaged and ruptures. These blood vessels are close to the surface in young children, which is part of the reason that they have more nosebleeds than adults. Younger kids are also more apt to pick and rub their noses, which can cause blood vessels to break. Blowing your nose too vigorously, a physical blow to the nose or a foreign object in the nose can also result in a nosebleed.

The nurse at your daughter's school is also correct about the role of dry air. Children who live in an arid climate are at increased risk of developing a nosebleed. The low humidity that comes with the onset of colder winter weather also plays a role. This is due to cold outdoor temperatures and the heated air indoors, either of which can

quickly dry out the delicate membranes within the nose. This can cause them to crack, which can rupture a blood vessel.

To manage a nosebleed, have the child lean slightly forward, just enough so they won't swallow blood. As they breathe through their mouth, gently pinch the soft part of the nose closed, just above the nostrils, and maintain that direct pressure for the 10 minutes or so that it typically takes for bleeding to stop. A cold compress across the bridge of the nose can also be helpful.

Now that you are aware that your daughter is prone to nosebleeds, you can take several steps to lessen the chances of a recurrence. Begin by explaining the mechanics of a nosebleed. This can make it less frightening and will help her understand why she should be gentle with her nose. This includes blowing her nose, which should be done with just the amount of force needed to clear the nasal passages. A cool-mist humidifier, particularly in her bedroom, will help keep nasal membranes moist. A small dab of a water-based ointment spread inside each nostril can also help the tissues remain lubricated.

The reassuring news is that nosebleeds are common in children between the ages of 2 and 10, and rarely are they dangerous. However, if a nosebleed won't stop, if there is a large volume of blood, if the bleeding is associated with an injury or if an object is lodged in the nose, call your health care provider right away.

(Eve Glazier, M.D., MBA, is an internist and associate professor of medicine at UCLA Health. Elizabeth Ko, M.D., is an internist and assistant professor of medicine at UCLA Health.)

(Send your questions to askthedoctors@mednet.ucla.edu, or write: Ask the Doctors, c/o UCLA Health Sciences Media Relations, 10960 Wilshire Blvd., Suite 1955, Los Angeles, CA, 90024. Owing to the volume of mail, personal replies cannot be provided.)

MS lives here.
Multiple sclerosis never hits just one person. It affects the entire family.
MS Multiple Sclerosis Society of Canada
1-800-268-7582 www.mssociety.ca

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMS, BRIEFLETS:
Text only: 40¢ per word. Minimum charge \$10.00 (\$11.50 taxes included)
Discounts: 2 insertions or more: 15% off
With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.
BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:
Text only: \$16.00 (includes taxes)
With photo: \$26.00 (\$29.90 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.
WEDDING WRITE-UPS:
\$26.00 (\$29.90 taxes included) WITH PHOTO: \$36.00 (\$41.40 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted typewritten or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. Can be e-mailed to: classad@sherbrookerecord.com - They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:
For Monday's paper, email production@sherbrookerecord.com or call 819-569-4856 between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday. For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, email production@sherbrookerecord.com, call 819-569-4856 or fax 819-569-1187 (please call to confirm transmission) between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called. Rates: Please call for costs.

NEA Crossword Puzzle

Your Birthday

WEDNESDAY, FEBRUARY 9, 2022

CANCER (June 21-July 22) - You'll be attracted to the obscure. Don't let others mesmerize you. You are just as creative as the next person, and selling yourself short isn't in your best interest.

LEO (July 23-Aug. 22) - A partnership will tempt you, but do a background check to ensure you are dealing with someone legitimate. Listen carefully, and consider how the information you receive will benefit you.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) - You can have fun without going overboard. Networking can change your life if you take the initiative and promote what you have to offer. Forgo indulgence and any temptation you encounter.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) - Take precautions when dealing with contractual, financial or medical issues. Listen carefully and leave nothing to chance. Pay attention to detail, and you'll eliminate worry.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) - Communication is essential if you want to get things done. Reach out, speak your mind and find out who can help you. An opportunity to make your surroundings more functional should be seized.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) - Keep your eye on the ball and stay in the game. Navigate your way through potential prospects. A savvy dialogue with realistic promises will put you in a cushy position.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) - You have what it takes to reach your target. Don't hesitate when action is favored. Implement the changes that will remove negative influences and help you head in a positive direction.

Eliminate what you no longer need and simplify your life. Aim to ease stress and minimize responsibility. Focus on the people and things that make you happy. Don't rely on others when change begins with you. Stop talking and start doing. Be accountable for your behavior, and you will feel better about the future.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) - Take a minimalist approach. Say no to temptation and indulgence. Monitor what others do and make wise decisions to keep you out of harm's way. Be realistic regarding expectations and promises.

PISCES (Feb. 20-March 20) - Think before you act. Get your facts straight and be mindful of others. Taking preventive measures will ensure that you remain in control and avoid repercussions. Take the high road.

ARIES (March 21-April 19) - Get involved in something that excites you. Stepping up and being responsible will help you impress someone who can have a positive impact on your life. Emotional spending will lead to regret.

TAURUS (April 20-May 20) - Rely on your strengths, skills and experience, and you will be able to make positive changes. Focus on self-improvement. Alter your course to take advantage of a trend.

GEMINI (May 21-June 20) - Concentrate on what you can do, not on something you can't control. Work hard to protect your reputation and position from those trying to make you look bad. Don't share your ideas prematurely.

Answer to Previous Puzzle

J	A	R	S	H	U	N	G	U	M	S
O	R	E	E	I	R	E	E	T	A	T
A	M	A	R	E	N	E	S	A	V	E
N	O	D	D	E	D	D	A	S		
R	Y	A	N				I	O	N	I
L	A	G	G	E	D		I	D	A	
S	E	A	L	O	A	T	A	N	O	N
O	R	L	Y	G	R	R	S	A	L	E
A	G	A	S	H	Y	E	S	T		
P	O	S	E	R			P	E	A	L
D	A	P					W	A	R	M
P	R	I	G				E	W	E	R
V	I	L	E				E	Y	E	S
C	O	L	D				R	O	D	E
							E	P	A	

- ACROSS**
- 1 Not soft or wilted
 - 6 Delhi currency
 - 11 Cup fractions
 - 13 Country
 - 14 Gorgon of myth
 - 15 Plan
 - 16 "— appetit!"
 - 17 Perjure
 - 18 Car grill cover
 - 20 Rightful
 - 22 Woolly animal
 - 25 — Paulo
 - 26 Orange root
 - 27 Get out of debt
 - 29 GI hangout
 - 30 High peak
 - 31 Cherish
 - 32 Actor Matt —
 - 34 Uncertain-ties
 - 36 Rickey ingredient
 - 37 Too plausible
- DOWN**
- 1 Net address suffix
 - 2 Regret bitterly
 - 3 Swing voter (abbr.)
 - 4 Cousteau invention
 - 5 Mexican coin
 - 6 Jaipur princess

- 7 Said
- 8 Fruit pastry
- 9 Many millennia
- 10 Terminate
- 12 Open shoe
- 13 Shade of green
- 18 Igneous rock
- 19 Dorm sharer
- 21 Sports official
- 23 Orbit extreme
- 24 Boater's haven
- 25 Beer, slangily
- 26 Jerk
- 27 Too hasty
- 28 Desires
- 33 Nocturnal wildcats
- 35 False front
- 41 Skin
- 42 Phase
- 44 Old barge canal
- 46 Pert lass
- 47 Loop trains
- 48 Born as
- 49 24-hour channel
- 51 News-caster — Rather
- 52 Conceit
- 53 Boys, eventually

1	2	3	4	5		6	7	8	9	10	
11					12		13				
14						15					
			16			17					
	18	19			20	21		22	23	24	
25				26			27			28	
29				30			31				
32			33			34	35		36		
37						38			39		
	40				41			42			
			43	44			45	46			
47	48	49					50		51	52	53
54							55				
56							57				

WEDNESDAY, FEBRUARY 9, 2022

How high was he willing to go?

By Phillip Alder

This amusing story was in *New Zealand Bridge*, which is sorely missed. North opened one heart. South immediately asked for aces and then bid seven no-trump. As he tabled his dummy, North said, "I'm sorry, partner. I think I've underbid my hand."

Today's deal was also in the magazine. South was in seven diamonds. West led a trump. Declarer drew trumps in three rounds, East discarding a heart and a club. How should declarer have continued?

After South opened one diamond, and despite the unfavorable vulnerability, would you (West) have chosen a craven two hearts, a cautious three hearts or a carefree four hearts? At the table, West pusillanimously passed.

South's Blackwood with a void, although not textbook, worked here.

Since declarer's club loser would disappear on dummy's heart ace, he needed only to play the spade suit without loss. If the jack was dropping, no problems. But what if an opponent held jack-fourth or jack-fifth?

South couldn't sensibly play West for jack-fourth. Instead, he started with a spade to dummy's ace. Here, he saw the 5-0 split and picked up the suit with two

North				02-09-22
♠ A 9 6				
♥ A Q				
♦ 6 4 3				
♣ A J 9 5 2				
West		East		
♠ —		♠ J 5 4 3 2		
♥ J 10 8 6 5 4 3 2		♥ K 9 7		
♦ 10 9 7		♦ 2		
♣ 10 4		♣ K Q 7 3		
South				
♠ K Q 10 8 7				
♥ —				
♦ A K Q J 8 5				
♣ 8 6				
Dealer: South				
Vulnerable: East-West				
South	West	North	East	
1♦	Pass	2♣	Pass	
2♠	Pass	2NT	Pass	
3♠	Pass	4♦	Pass	
4NT	Pass	5♠	Pass	
7♦	Pass	Pass	Pass	
Opening lead: ♦ 10				

finesses through East. If, however, both opponents had followed, South would have played a spade to his king. If West discarded, declarer would have crossed to dummy with a club, pitched a club on the heart ace and taken the marked spade finesse. If East had discarded on the second spade, South would have sworn silently!

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

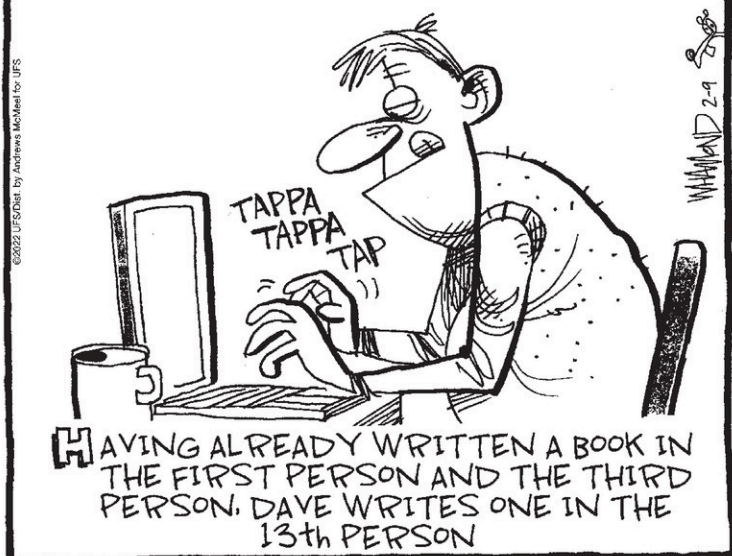
"JB WOO EPH DBBJ TBK GWY, VT WOO EPH SHWYX WNWFOVVOH, FY WOO EPH CWTX TBK GWY, FY WOO EPH ROWGHX TBK GWY." — SFW ZWIIBC

Previous Solution: "Our world would be better if more followed her example. It is diminished with her passing." — Dan Rather on Betty White

TODAY'S CLUE: A sjenbø N

REALITY CHECK


Jenny's uncle's friend's neighbor's daughter's nephew's teacher's sister's aunt's brother's niece's colleague's classmate stood at the doorway ...



HERMAN



"I know I'm scraping the barrel, but d'ya wanna dance?"



Go grocery shopping with dietitians.
When you choose products with the Health Check symbol, it's like shopping with the Heart and Stroke Foundation's dietitians, who evaluate every participating product based on Canada's Food Guide.
www.healthcheck.org

Check for Health Check™

ALLEY OOP



ARLO & JANIS



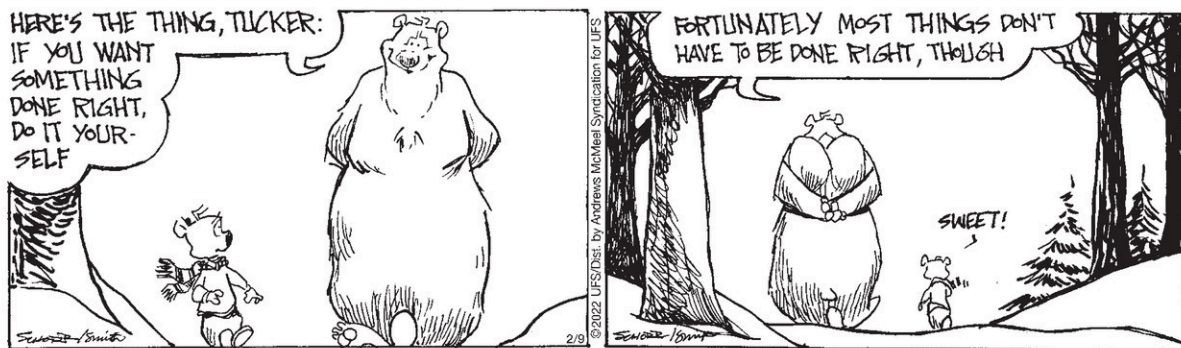
THE BORN LOSER



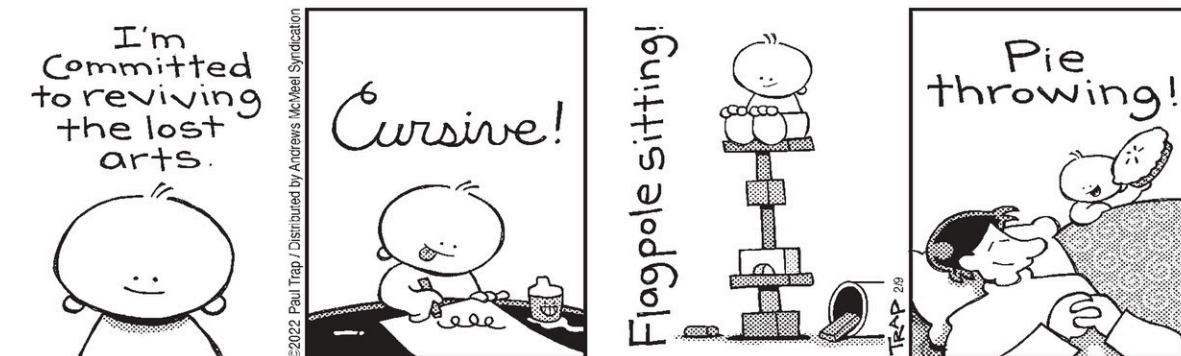
FRANK AND ERNEST



GRIZZWELLS



THATABABY



Diabetes The New EPIDEMIC

REACT NOW!

Diabetes Québec

Information and donations:
(514) 259.3422 or 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca



Call Sherbrooke: (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.
 E-mail: classad@sherbrookerecord.com
 or Knowlton: (450) 242-1188 between 9:00 a.m. and noon

CLASSIFIED

Deadline: 12:30 p.m. one day prior to publication
 Or mail your prepaid classified ads to
 The Record, 6 Mallory, Sherbrooke, Quebec J1M 2E2

100 Job Opportunities 100 Job Opportunities 100 Job Opportunities 100 Job Opportunities

CJMQ 88.9 FM is looking for a Radio Bingo Project Manager. The person must have the following **qualifications:** Secondary 5 diploma; must have a vehicle and a valid driver's license; a good understanding of administration; a good knowledge of Word and Excel; accounting knowledge an asset; honest, reliable, good social and organizational skills; must have time management skills; good communication and interpersonal skills; must be bilingual. **Job Description:** Create a point of sale for distribution of Bingo cards; develop a Bingo game concept, as well as, the day and time of airing Bingo; assure the visibility and promotion of the project; assure contact with different suppliers; establish the game modalities and associated costs, establish and provide accounting and submit permit request to the Regie; provide documentation and follow up on the project. Full Time 35 hours a week. Salary: \$20/h. The interviews will be conducted by Zoom for the selected candidates. Send your CV to dteasdale77@yahoo.ca or by mail to CJMQ, 3355 rue College, Sherbrooke QC J1M 0B8. The deadline to submit your application is February 18, 2022.



CARRIER NEEDED in Lennoxville

The Record is looking for a carrier in Lennoxville to start on February 28, 2022 for the following streets:

- Abbott • Church
- College • Lorne
- Parkdale • Uplands

Around 13 customers

If interested, please contact our offices by phone at **819-569-9528** or email at billing@sherbrookerecord.com

275 Antiques

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. 819-837-2680.

290 Articles for Sale



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Call **819-569-9525** or send an email to: classad@sherbrookerecord.com

THE RECORD
 THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1887

Send your classified to:
classad@sherbrookerecord.com
 or call
 819-569-9525

Selling or buying?

Spread the WORD!
 Whatever you want to sell, whatever you want to buy, you can't go wrong with The Record classifieds. Reach out to hundreds of readers and watch the word get around.



819-569-9525
450-242-1188

Sons found their own path to success

Dear Annie

WEDNESDAY, FEBRUARY 9, 2022

Dear Annie: For background, I played and lettered in a variety of sports during school and continued to play on adult soccer teams and flag football as an adult. My wife was also very athletic, and we fully expected our sons to follow in our footsteps. I do want to qualify that I did well in school academically, obtaining both a bachelor's degree and master's degree in STEM majors (science, technology, engineering and math). Later, I earned an MBA at night school. However, I identified as an athlete, and excelling in a variety of sports was how I felt my worth was defined.

I was only able to get my sons interested in sports because I agreed to coach their recreational soccer teams. At best, both were mediocre players, which to me was very embarrassing, and I did feel some level of resentment toward my sons for not trying to be better athletes and "living up to my expectations" for them. When both my sons entered high school, they chose to join the marching band and stopped playing any sports. Both excelled in their studies and were easily accepted by top-level colleges. My oldest son won an academic scholarship, and my youngest son attended a military college where his schooling was largely paid for. Both majored in STEM degrees.

Fast-forward several years. My oldest son is now a software engineer with one of the leading cloud computing companies and, at 6-foot-1-inch and 230 pounds, is a powerlifter who can easily

bench press 400 pounds and squat with over 600 pounds. These are feats of strength that I never even dreamed of accomplishing. My youngest son, at 6 feet tall and 180 pounds, is now a pilot in the U.S. Air Force and easily scores 99 on the Air Force's physical training test. Again, accomplishments I never dreamed of.

I have grown from being a disappointed and resentful dad to being a very proud father of two excellent young men. I now see that letting your children find their own path and encouraging them to develop their own interests will lead to some very pleasant surprises as I have watched them grow up into young men. – Proud Pop

Dear Proud Pop: Thank you for your insightful letter. Your honest look at your mistakes and how your children ended up becoming men you are so proud of is refreshing and inspiring. I'm reminded of the fable of the tortoise and the hare. The hare seemed like he was fast enough to always win the game of life, but it was the slow and steady approach that prevailed. Each of us is born with unique talents and abilities, and if we are allowed to pursue them, good things will follow.

"How Can I Forgive My Cheating Partner?" is out now! Annie Lane's second anthology – featuring favorite columns on marriage, infidelity, communication and reconciliation – is available as a paperback and e-book. Visit <http://www.creatorspublishing.com> for more information.

Send your questions for Annie Lane to dearannie@creators.com.

SUDOKU

DIFFICULTY RATING: ☆☆☆☆☆

5			2	4				
	8	1	6	3				
		2		7			5	
			5		6		7	8
9		5		8		6		2
8	6		1		4			
	7			1		9		
				5	3	7	4	
				6	9			3

2/9

© 2022 Dist. by Andrews McMeel Syndication for UFS

PREVIOUS SOLUTION

5	1	9	8	2	4	3	6	7
2	6	7	9	1	3	5	8	4
3	4	8	5	7	6	1	2	9
8	3	6	7	9	1	4	5	2
4	7	1	3	5	2	6	9	8
9	2	5	4	6	8	7	3	1
6	8	2	1	4	5	9	7	3
1	9	3	6	8	7	2	4	5
7	5	4	2	3	9	8	1	6

HOW TO PLAY:
 Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

Continuing education, a winning strategy to counter the need for qualified personnel in Lennoxville!

Are you struggling to recruit qualified personnel in the Lennoxville area? Then, join the ranks of many employers in your community and train your workforce in-house by offering high-quality, customized training. This is what Service aux entreprises Estrie can offer you!

This "win-win" solution for both the company and the employees contributes to productivity while allowing the learner to continue to be paid for their training and tasks.

Did you know? We offer a wide range of continuing education programs at only \$2/hour, prioritizing workers who want to improve their skills in their professional field or area of study.

Who are we?

Service aux entreprises Estrie offers various customized training courses throughout the year in the following sectors of activity

- Administration, human resources and social networks
- Agriculture and Forestry
- Food and tourism
- Construction and public works
- Electrical engineering and industrial mechanics
- Maintenance of motorized equipment

- Second languages and francization
- Metallurgy
- Health, educational and social services
- Transportation

Why should you choose us?

Service aux entreprises Estrie provides a turnkey service and promotes access to services for the entire region without compromise. Attractive grants with our partners can help you finance your needs. Formation is a strategy that has a definite effect on the workforce shortage. It also becomes a lever for companies with positions to fill by qualifying new workers.

Who should use it?

Whether you are an SME, a large company or a business that wishes to increase the skills of its employees, or an individual looking for training to access a job, our team will be pleased to evaluate your needs and offer you quality customized training or development program.

Contact us today!

Service aux entreprises Estrie

819 822-1703

Visit our website!

<https://sae-estrie.gouv.qc.ca/en/>

Service aux Entreprises – Estrie, your partner for trainings.

SOCIAL NETWORKS OFFICE SUITE
ACCOUNTING EMPLOYMENT INTEGRATION
DIGITAL TOOLS FRANCIZATION
MACHINING DESK OFFICER WELDING
HYGIENE AND ASP CONSTRUCTION
SANITATION HUMAN RESOURCES
PHYSICAL BUSINESS ENGLISH
CONDITIONING 2 AND 4-CYCLE ENGINES
SOCIAL NETWORKS OFFICE SUITE
ACCOUNTING EMPLOYMENT INTEGRATION
DIGITAL TOOLS FRANCIZATION
MACHINING DESK OFFICER WELDING
HYGIENE AND ASP CONSTRUCTION
SANITATION HUMAN RESOURCES
PHYSICAL BUSINESS ENGLISH
CONDITIONING 2 AND 4-CYCLE ENGINES

MORE THAN 120 TRAINING COURSES AVAILABLE IN THE ESTRIE REGION.

APS CLINICAL ADMINISTRATIVE SUPPORT

Training Introduction:

These individuals perform a variety of administrative tasks, such as: greeting clientele, providing information, answering requests for information, managing clientele files, and placing orders and requests for services.

Training content:

- Situate oneself with respect to the profession and the training
- Communicate using medical terminology
- Handle correspondence
- Manage files
- Interact in a clinical setting
- Integrate the workplace (internship)

Contact us Today!

SAE Estrie
819 822-1703

Visit our website: <https://sae-estrie.gouv.qc.ca>

DURATION:

240 HOURS (8 weeks), INCLUDING A 45-HOUR INTERNSHIP

- Bilingual Training
- Several positions available in evening, night and weekdays

Course departure :

In Lennoxville on February 28th, 2022
 Registration link: <https://bit.ly/34s7VB8>
 Customer service: 819-822-1703

In Cowansville at Campus Brome Missisquoi
 March 7th, 2022
 Registration link: <https://bit.ly/3sirW5f>
 Customer service: 450-363-7901 ext 71243



4000\$
BURSARY

SAE ESTRIE
Service aux entreprises

819 822-1703
sae-estrie.gouv.qc.ca |